

Ad Completorium

III Decembris MMXIII

Index

Index	1
1 The beginning	4
2 The Psalter	8
2.1 Sunday and Feasts	8
2.2 Monday	13
2.3 Tuesday	17
2.4 Wednesday	22
I	

2.5	Thursday	27
2.6	Friday	31
2.7	Saturday	37
3	The Hymn	43
3.1	Sundays and minor feasts:	43
3.2	Feasts:	44
3.3	Ferias:	45
3.4	Advent:	46
3.5	Christmas:	47
3.6	Holy Family:	48
3.7	Epiphany:	49
3.8	Septuagesima:	50
3.9	Passiontide:	51
3.10	Easter:	52
3.11	Ascension:	53
3.12	Pentecost:	54
3.13	SacredHeart:	55
3.14	Christ the King:	56
4	Chapter and Responsory	57
4.1	Short Responsory during the year.	58
4.2	Short Responsory during Advent.	59
4.3	Short Responsory during Easter.	60
5	The Canticle and Collect	61
5.1	The Collect	63
6	The Marian Antiphon	64
6.1	Advent and Christmas	64
6.2	Septuagesima and Lent	67
6.3	Paschaltide	69
6.4	During the year	71

INDEX

A	Sacred Triduum
B	Easter Octave
C	All Souls' Day

75	
76	
77	

The beginning

The first system of the musical score for 'The Rose Tree' consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains a melody of eighth and quarter notes, starting on G4 and ending on E4. The lower staff is a bass clef, mostly empty, with a few notes (F3, E3, D3) appearing in the final measure. A double bar line is present after the first measure.

The officiant intones the blessing:

The first system of musical notation for 'The Little Boat' consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains five eighth notes, all beamed together, with a final eighth rest. The lower staff is a bass clef with a key signature of one flat. It contains two eighth notes, both beamed together, followed by a final eighth rest.

The lector rises, and, facing the altar, sings the short lesson:

All Souls' Day

Tones - could be incorporated in the body.

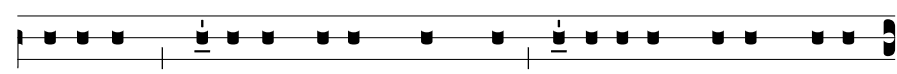
— B —
Easter Octave

Short Lesson. *1. Peter 5.*

F rātes: Sōbri- i estō-re, et vi-gi-lā-re: † qu-ia adversā-
Brethren, be sober and watchful
for your adversary



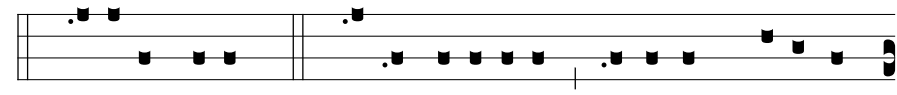
ri-us vēster di-ābo-lus, tamquam le-o rū-gi-ens, circu- it
the devil goes about like a roaring lion




quæ-rens quem dē-vo-ret: * cu- i re-si-ste fortes in fi-de.
seeking whom he may devour resist him strong in faith



Tu autem Dōmi-ne mi-se-rē-re no-bis. R. De-o grā-ti-as.
Do Thou, O Lord have mercy on us. Thanks be to God.



Adjū-tō-ri-um nostrum in dōmi-ne Dōmi-ni.
Our help is in the name of the Lord.



R. Qui fe-cit cae-lum et terram.
Who made heaven and earth.



Pater noster. *altogether in silence.*

Then, if the officiant is a priest, he says the Confiteor entirely recto tono, in a low voice. The Choir replies with Misereatur tui.

If there is no priest present all recite the Confiteor as follows:

Confiteor Deo omnipoténti, beá-
tæ Mariæ semper Vírgini, beáto
Michaéli Archángelo, beáto Joán-
ni Baptístæ, sanctis Apóstolis Petro
et Paulo, et ómnibus Sanctis, [(if a
priest presides) et tibi, Pater:] quia
peccávi nimis cogitatíone, verbo et
ópere: (strike breast three times)
**mea culpa, mea culpa, mea má-
xima culpa.** Ideo precor beátam
Mariám semper Vírginem, beátum
Michaélem Archángelum, beátum
Joánnem Baptístam, sanctos Apó-
stolos Petrum et Paulum, et omnes
Sanctos, [(if a priest presides) et te,
Pater,] oráre pro me ad Dóminum
Deum nostrum.

I confess to Almighty God, to blessed
Mary ever Virgin, to blessed Michael
the Archangel, to blessed John the
Baptist, to the holy Apostles Peter
and Paul, to all the Saints, [and to
you, Father,] that I have sinned ex-
ceedingly, in thought, word, and
deed: (strike breast three times)
**through my fault, through my fault,
through my most grievous fault.**
Therefore I beseech blessed Mary
ever Virgin, blessed Michael the
Archangel, blessed John the Bap-
tist, the holy Apostles Peter and
Paul, all the Saints, [and you, Fa-
ther,] to pray for me to the Lord
our God.

The officiant next says:

Misereátur nostri omnípotens Deus,
et dimíssis peccátis nostris, perdú-
cat nos ad vitam ætérnam.

℟. Amen.

Indulgéntiam, ✠ absolutíonem, et
remissíonem peccatórum nostró-
rum, tríbuat nobis omnípotens et
miséricors Dóminus.

℟. Amen.

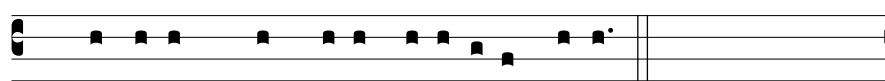
May Almighty God have mercy
upon you, forgive you your sins,
and bring you to life everlasting.

Amen.

May the Almighty and merciful
Lord grant us pardon, ✠ absolu-
tion, and remission of our sins.

Amen.

The officiant then sings:



Ÿ. Convérte ✠ nos Dé-us sa-lu-tá-ris nóster.

— A —

Sacred Triduum

℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

Oremus.

Let us pray.

That we may be made worthy of the promises of Christ.

Omnipotens sempiternus Deus, qui gloriosae Virginis Matris Mariæ corpus et animam, ut dignum Filsui Spiriti didst preparare the body and soul of the glorious Virgin-Mother Mary to become a dwelling-place meet for thy Son: grant that as we rejoice in her commemoration; so by her fervent intercession we may be delivered from present evils and from everlasting death. Through the same Christ our Lord. Amen.

℣. Divinum auxilium maneas sem-

per nobiscum.

℟. Amen.

ways with us.

Amen.

℣. Et a-vérte i-ram tu-am a no-bis.

Ferial Tone.

D E-us in adju-tó-ri-um mē-um intēde. ℟. Dómi-ne ad adju-vándum me festi-na. Gló-ri-a Pátri, et Fi-li-o, et Spi-ri-tu-i Sáncto. Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et nunq, et semper, et in sæcu-la sæ-cu-ló-rum. Amen.

Alle-lú-ia. *Or.* Laus tí-bi Dómi-ne Rex æ-térnæ gló-ri-æ.

The Psalter

2.1 Sunday and Feasts

Ant.
8. G



M I-se-ré-re * mi-hi Dómi-ne, et exáudi o-ra-ti-ónem



me- am.

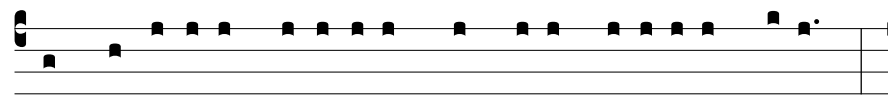
In paschal time the following antiphon is used instead of the former.

P. T.
Ant.

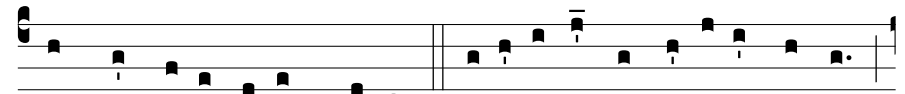


A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.


Psalm 4.



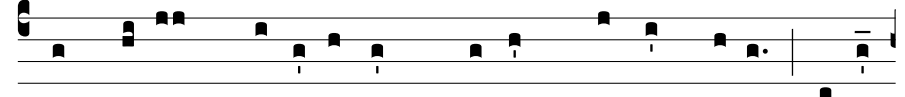
Cum invo-cá-rem exaudí-vit me De-us justí-ti-æ **me-æ**: *



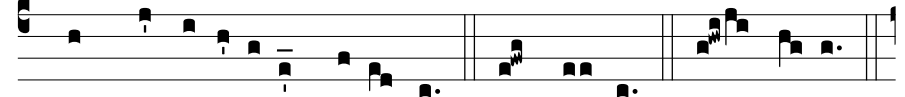
in hac lacri-má-rum val-le. E-ia ergo, Advo-cá-ta nostra,




il-los tu-os mi-se-ri-córdes ó-cu-los ad nos convér-te.



Et Je-sum, be-ne-dí-ctum fructum ventris tu-i, no-bis



post hoc exsí-li-um osténde. O cle-mens: O pi-a:



O dulcis * Virgo Ma-rí-a.

Hail, holy Queen, Mother of mercy,
hail, our life, our sweetness, and our hope.
To thee do we cry, the children of Eve;
to thee do we send up our sighs,
mourning and weeping in this valley of tears.
Turn, then, most gracious advocate,
thine eyes of mercy toward us;
and after this our exile, show unto us
the blessed fruit of thy womb, Jesus:
O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

Ÿ. Ora pro nobis sancta Dei Génitrix. Pray for us, O holy Mother of God.

mi-se-ri-cór-des ó-cu-los ad nos convér-te. Et Je-sum,
be-ne-dí-ctum fructum véntris tú-i, nó-bis post hoc
exstí-li-um os-tén-de. O clé-mens: O pí-a:

Alve, Re-gí-na, * ma-ter mi-se-ri-córdi-a: Vi-ta, dulcè-
do, et spes nostra, sal-ve. Ad te clamāmus, exsu-les,
fi-li-i He-va. Ad te suspi-rāmus, gemēntes et flēntes

in tri-bu-la-ti-óne di-la-tásti mi-hi. Flex: peccá-re: †

Miserere **mei**, * et exaudi orationem meam.

Filii hóminum, úsquequo gravi **corde**? * ut quid diligitis vanitatem et quæritis **mendacium**?

Et scitote quoniam mirificavit Dóminus sanctum **suum** : * Dóminus exaudiet me cum clamāvero *ad eum*.

Irascimini, et nolite peccare : † quæ dicitis in cõrdibus **vestris**, * in cubilibus vestris *compungimini*. Sacrificare sacrificium iustitiæ, † et sperare in Dómino. * Multi dicunt : quis ostendit *nobis bona*?

Signatum est super nos lumen vul-tus tui, Dómine : * dedisti latitiam tuam in corde **meo**. A fructu frumentí, vini et olei **sui** * multiplicati sunt.

In pace in **idipsu**m * dormiam et *requiescam* ; Quoniam tu, Dómine, singulariter in spe * *constituisti* me.

Gloria Patri, et **Filio**, * et Spiritui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc, et *semper*, * et in sæcula sæculórum.

Amen.

settled me in hope. For thou, O Lord, singularly hast and I will rest: In peace in the selfsame I will sleep, and oil, they are multiplied.

By the fruit of their corn, their wine given gladness in my heart. Lord, is signed upon us: thou hast The light of thy countenance O sheweth us good things?

trust in the Lord: many say, Who Offer up the sacrifice of justice, and them upon your beds. Be angry, and sin not: the things you say in your hearts, be sorry for you say in your hearts, be sorry for

unto him. Lord will hear me when I shall cry made his holy one wonderful: the Know ye also that the Lord hath love vanity, and seek after lying? you be dull of heart? why do you O ye sons of men, how long will prayer. Have mercy on me: and hear my

Psalm 90.



óne De- i cæ-li *commo-rá*bi-tur. *Flex:* in di- e, †

Dicet Dómino : Suscéptor meus
es tu, et refúgium **meum** : * Deus
meus *sperábo in eum*.

Quóniam ipse liberávit me de lá-
queo **venántium**, * et a *verbo áspero*.

Scápulis suis obumbrábit **tibi** : * et
sub pennis *ejus sperábis*.

Scuto circúmdabit te *véritas ejus* : *
non timébis a timóre *noctúrno*.

A sagítta volánte in die, † a negó-
tio perambulánte in **ténebris** : * ab
incúrsu et dæmónio *meridiáno*.

Cadent a látere tuo mille, † et de-
cem míllia a dextris **tuis** : * ad te
autem non *appropinquábit*.

Verúmtamen óculis tuis *considerábis* : But thou shalt consider with thy
et retributiónem peccatórum *vidébis*. eyes: and shalt see the reward of
the wicked.

Quóniam tu es, Dómine, spes **mea** : * Because thou, O Lord, art my hope:
Altíssimum posuísti refúgium **tuum**. thou hast made the most High thy

He shall say to the Lord: Thou art
my protector, and my refuge: my
God, in him will I trust.

For he hath delivered me from the
snare of the hunters: and from the
sharp word.

He will overshadow thee with his
shoulders: and under his wings
thou shalt trust.

His truth shall compass thee with a
shield: thou shalt not be afraid of
the terror of the night.

Of the arrow that flieth in the day,
of the business that walketh about
in the dark: of invasion, or of the
noonday devil.

A thousand shall fall at thy side, and
ten thousand at thy right hand: but
it shall not come nigh thee.

But thou shalt consider with thy
eyes: and shalt see the reward of
the wicked.

Because thou, O Lord, art my hope:
thou hast made the most High thy

Genitrícem Vírginem Maríam, *
perpétuæ capíamus gáudia vitæ.
Per eúmdem Christum Dóminum
nostrum. *R.* Amen.

†. Divínium auxiliúm máneat sem-
per nobíscum.
R. Amen.

that through His Mother, the Vir-
gin Mary, we may obtain the joys
of everlasting life. Through Christ
our Lord. Amen.

May the divine assistance remain al-
ways with us.
Amen.

6.4 During the year

S Al- ve, * Re- gí- na, má-ter mi-se-ri-córdi- æ:

Ví- ta, dul-cé- do, et spes nóstra, sal- ve. Ad

te clamá- mus, éxsu-les, fí- li- i Hé-væ. Ad te sus-

pi-rá- mus, geméntes et flén- tes in hac lacri-má-rum

vál-le. E- ia ergo, Advo-cá- ta nóstra, íl-los tú- os

R E-gi-na cæ-li, * læ-tā-re, al-le-lu-ia: Qui-a quem
 me-ru-isti portā-re, al-le-lu-ia: Re-sur-re-xit, sic-ut di-
 xit, al-le-lu-ia: O-ra pro no-bis De-um, al-le-lu-ia.

Queen of heaven, rejoice, alleluia.
 For He whom thou didst merit to bear, alleluia,
 has risen as he said, alleluia.
 Pray to God for us, alleluia.
 Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia.
 For the Lord has truly risen, alleluia.
 y. Gaude et lætare Virgo Maria, Rejoice and be glad O Virgin Mary, alleluia.
 R. Quia surrexit Dominus vere, For the Lord has risen indeed, alleluia.
 Orémus.
 Deus, qui per resurrectionem Fi- O God, who through the resur-
 rection of Thy Son our Lord Jesus Christ
 mundi lætificare dignatus es : Christ didst vouchsafe to give joy to
 † præsta, quæsumus; ut per ejus the world: grant, we beseech thee,

Non accedet ad te **malum** : * et fla-
 gellum non appropinquabit taber-
 náculo **tu**.
 Quoniam Angelis suis mandavit **de**
 te : * ut custodiant te in omnibus
 viis **tuis**.
 In manibus portabunt te : * ne forte
 offendas ad lapidem **pedem tuum**.
 Super aspitem et basiliscum am-
 bulabis : * et conculabis leonem et
 draconem.
 Quoniam in me speravit, liberabo
 eum : * protegam eum quoniam co-
 gnovit **nomen meum**.
 Clamabit ad me, et ego exaudiam
 eum : † cum ipso sum in tribula-
 tione : * eripiam eum et glorificabo
 eum.
 Longitudine dierum replebo **eum** : *
 et ostendam illi salutem **meum**.
 Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui
 Sancto.
 Sicut erat in principio, et nunc, et
 sæmp, * et in sæcula sæculorum.
 Amen.

Psalms 133.

Ecce nunc be-ne-di-ci-te **D**omi-num, * omnes *servi* **D**omi-ni :

Qui stas in domo **Dómini**, * in
átriis domus *Dei nostri*.

In nóctibus extóllite manus vestras
in **sancta**, * et benedícite **Dóminum**.

Benedícat te **Dóminus** ex **Sion**, *
qui fecit *cælum et terram*.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et *Spirítui*
Sáncto.

Sicut érat in princípío, et núnc, et
sémper, * et in *sæcula sæculórum*.
Amen.

Who stand in the house of the
Lord, in the courts of the house of
our God.

In the nights lift up your hands to
the holy places, and bless ye the
Lord.

May the Lord out of Sion bless
thee, he that made heaven and
earth.

Ant.
8. G



M I-se-ré-re mi-hi **Dómi-ne**, et exáudi o-ra-ti-ónem



me- am.

P. T.
Ant.



A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Let us pray.

Concéde, miséricors Deus, fragili-
táti nostræ præsidium : † ut qui
sanctæ Dei Genitrícis memóriam
ágimus, * intercessiónis ejus auxílio,
a nostris iniquitatibus resurgámus.
Per eúndem Christum **Dóminum**
nostrum. *℞. Amen*.

Ÿ. Divínium auxílium máneat sem-
per nobíscum.
℞. Amen.

We beseech thee, O Lord, merci-
fully to assist our infirmity: that
like as we do now commemorate
Blessed Mary Ever-Virgin, Mother
of God; so by the help of her in-
tercession we may die to our for-
mer sins and rise again to newness
of life. Through the same Christ
our Lord. Amen.

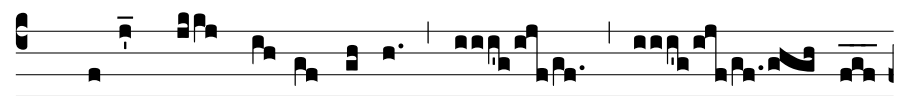
May the divine assistance remain al-
ways with us.
Amen.

6.3 Paschaltide


R E-gí-na cæ-li * læ-tá- re, al-le-lú-ia:



Qui- a quem me- ru- ís-ti por- tá-

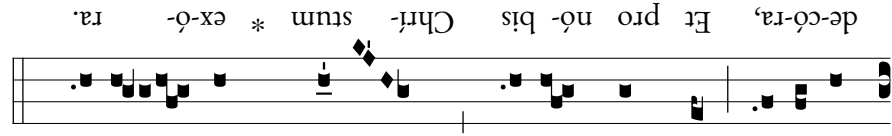


re, al-le- lú-ia: Re-surréx- it, sic-ut dix-it, al-le- lú-

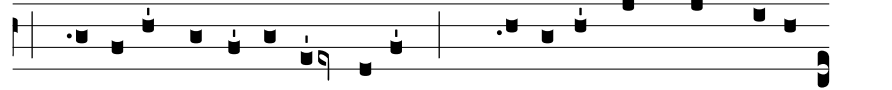


ia: O- ra pro nó-bis Dé- um, al-le- *





de-có-ra, Et pro nó-bis Chrí-stum * ex-ó-ra.



A -ve, Re-gín-a cæ-ló-rum, * Ave Dómi-na Ange-ló-rum:



Salve ra-dix, salve porta, Ex qua mundo lux est orta:



Gaude Virgo glo-ri-ó-sa, Su-per omnes spe-ci-ó-sa:



Val-e, o val-de de-có-ra, Et pro no-bis Chrí-stum ex-ó-ra.

Hail, Queen of heaven;

Hail, Mistress of the Angels;

Hail, root of Jesse;

Hail, the gate through which the Light rose over the earth.

Rejoice, Virgin most renowned and of unsurpassed beauty.

Farewell, O most beautiful one, and pray for us to Christ.

ŷ. Dignáre me laudáre te, Virgo Vouchsafé that I may praise thee, O sacráta. sacred Virgin.

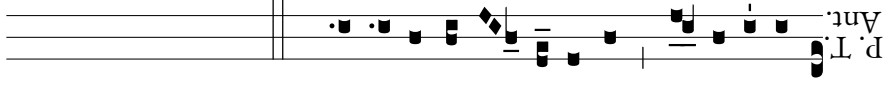
ŕ. Da mihi virtútem contra hostes Give me strength agáinst thine enemies.

tuos.

2.2 Monday

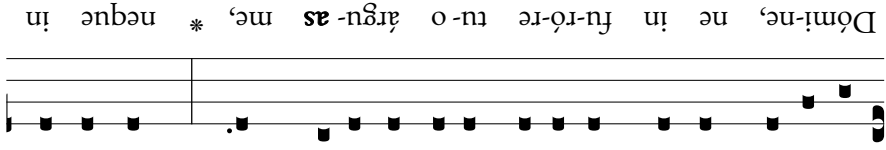


S alvum me fac Dómi-ne, pro-pter mi-se-ri-córdi-am tu-am.

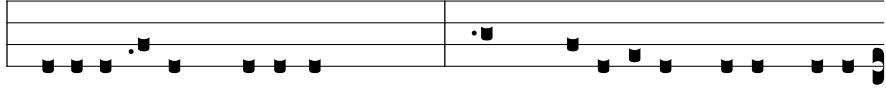


A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Psalms 6.



Dómi-ne, ne in fu-ró-re tu-o árgu-as me, * neque in



i-ra tu-a cor-ŕi-as me. Flex: gém-tu me-o, †

Miserere mei, Dómine, quóniam infirmus sum : * sana me, Dómine, quóniam conturbata sunt ossa me. bones are troubled.

Et ánima mea turbata est valde : * And my soul is troubled exceedingly: but thou, O Lord, how long? Turn to me, O Lord, and deliver my soul: O save me for thy mercy's sake.

Quóniam non est in morte qui meretur misericórdiam tuam. For there is no one in death, that is mindful of thee: and who shall confess to thee in hell?

Labóravi in gémitu meo, † lavábo per singulas noctes lectum meum : * I have laboured in my groanings, every night I will wash my bed: I

lácrimis meis stratum meum *rigábo*. will water my couch with my tears.
 Turbátus est a furóre óculus **meus** : * My eye is troubled through indig-
 inveterávi inter omnes inimícos **meos**. nation: I have grown old amongst
 all my enemies.

Discédite a me, omnes, qui operá- Depart from me, all ye workers of
 mini iniquitátem : * quóniam exau- iniquity: for the Lord hath heard
 dívit Dóminus vocem *fletus mei*. the voice of my weeping.

Exaudívit Dóminus deprecationem The Lord hath heard my suppli-
meam, * Dóminus orationem *meam* cation: the Lord hath received my
suscépit. prayer.

Erubéscant, et conturbéntur ve- Let all my enemies be ashamed, and
 heménter omnes inimíci **mei** : * be very much troubled: let them be
 convertántur et erubéscant valde turned back, and be ashamed very
velóciter. speedily.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sáncto**.

Sicut érat in princípí, et núnc, et **sémper**, * et in sácula *sæculórum*.
Amen.

Psalm 7. I.



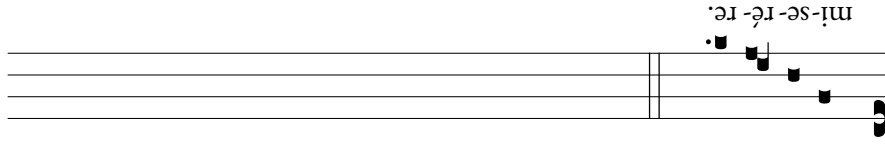
Flex : á-ni-mam me-am, †
 Nequándo rápiat ut leo ánimam Lest at any time he seize upon my

Deus, qui salutis ætérnæ, beátae Maríæ virginitáte fecúnda, humá-
 no géneri præmia præstitísti : †
 tríbue, quæsumus; ut ipsam pro
 nobis intercédere sentiámus, * per
 quam merúimus auctórem vitæ su-
 scípere, Dóminum nostrum Jesum
 Christum Fílium tuum. R̃. Amen
 Ṽ. Divínium auxílium máneat sem-
 per nobíscum.
 R̃. Amen.

O God, Who by the fruitful virgin-
 ity of blessed Mary, hast given to
 mankind the rewards of eternal sal-
 vation: grant, we beseech You, that
 we may experience her intercession
 for us, by whom we deserved to re-
 ceive the Author of life, our Lord
 Jesus Christ, Your Son. Amen.
 May the divine assistance remain al-
 ways with us.
 Amen.

6.2 Septuagesima and Lent





Loving Mother of our Saviour, hear thou thy people's cry
Star of the deep and Portal of the sky;
Mother of Him who thee made from nothing made.
Sinking we strive and call to thee for aid:
Oh, by what joy which Gabriel brought to thee,
Thou Virgin first and last, let us thy mercy see.

In Advent:

¶. Angelus Dōmini nuntiāvit Mariā. The angel of the Lord declared
 unto Mary.
 ¶. Et concepit de Spīritu Sancto. And she conceived by the Holy

Spirit.
Let us pray.
Pour forth, O Lord, thy grace into our hearts, that we to whom the incarnation of Christ thy Son was made known by the message of an angel, may by his Passion and Cross be brought to the glory of his resurrection. Through the same Christ our Lord. Amen.

From the first Vespers of Christmas onwards :

Y. Post partum Virgo involata permanens
After childbirth, O Virgin, thou
didst remain inviolate.

R. Dei Genitrix, intercede pro nobis. O Mother of God, plead for us.

Orémus.
Let us pray.

meam, * dum non est qui redimat,
neque qui *salvum* faciat.
Domine, Deus meus, si feci istud. *
O Lord my God, if I have done this
thing, if there be iniquity in my
soul like a lion, while there is no one
to redeem me, nor to save.

hands:
 Si reddidi retribuentibus mihi! **mala**, * If I have rendered to them that re-
 paid me evils, let me deservedly fall
inimicus. empty before my enemies.

Persequatur inimicus animam meam, et let the enemy pursue my soul, and
et comprehendat, et conciliet in take it, and tread down my life on
terra vitam **meam**, * et gloriā the earth, and bring down my glory
meam in pulverem **deducat**. to the dust.

Exsurge, Dōmine, in ira tua : *
et exaltare in finibus inimicōrum meōrum.
Et exsurge, Dōmine Deus meus, in
præcepto quod mandasti : * et syna-
goga populōrum circumdabit te.
Rise up, O Lord, in thy anger: and
be thou exalted in the borders of
my enemies.
And arise, O Lord my God, in
the precept which thou hast com-
manded: And a congregation of

people shall surround thee.
 And for their sakes return thou on
 high. The Lord judgeth the people.
 Judge me, O Lord, according to my
 justice, and according to my inno-
 cence in me.
 The wickedness of sinners shall
 be brought to nought: and thou
 shalt direct the just: the searcher of

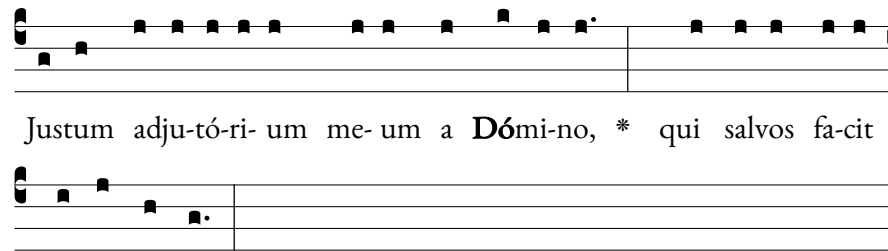
hearts and reins is God.

Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui
Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc, et
Semper, * et in sæcula sæculorum.

Amen.

Psalm 7. II.



rectos corde.

Justum adiutorium meum a **Dó**mino, Just is my help from the Lord: who
qui salvos facit *rectos corde*. saveth the upright of heart.

Deus iudex justus, fortis, et **pá**tienst : * God is a just judge, strong and pa-
numquid irascitur per *síngulos dies*? tient: is he angry every day?

Nisi conversi fuéritis, gládium suum Except you will be converted, he
vibrábit : * arcum suum teténdit, et will brandish his sword: he hath
parávit **ill**um. bent his bow and made it ready.

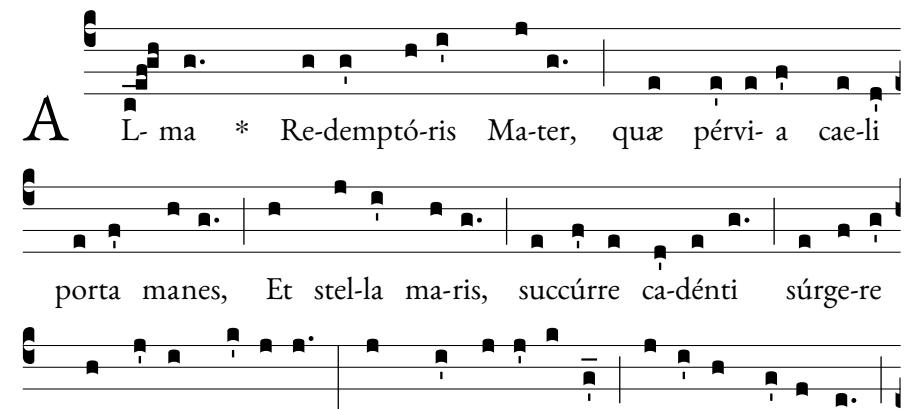
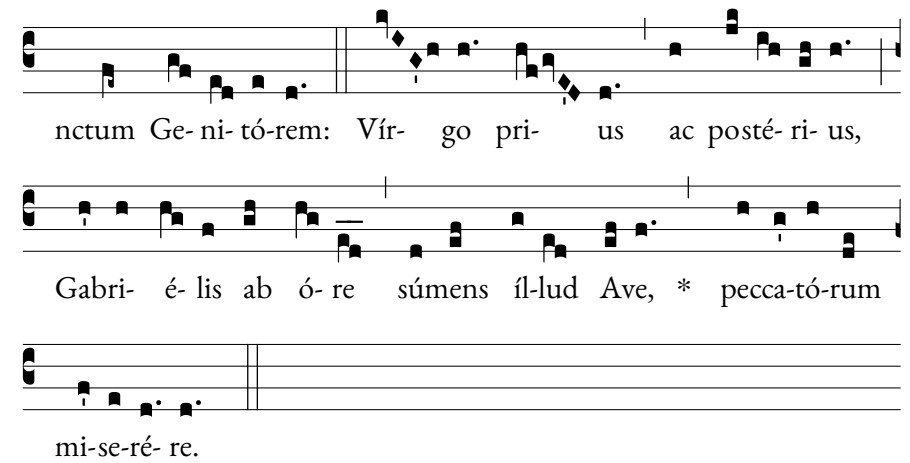
Et in eo parávit vasa **mortis** : * sagít- And in it he hath prepared the in-
tas suas ardéntibus **ef**fécit. struments of death, he hath made
ready his arrows for them that burn.

Ecce partúriit in**justí**tiam : * concé- Behold he hath been in labour with
pit **doló**rem, et péperit in**iquitá**tem. injustice; he hath conceived sor-
row, and brought forth iniquity.

Lacum apéruit, et effódit **eum** : * et He hath opened a pit and dug it;
íncidit in *fóveam quam* **fecit**. and he is fallen into the hole he
made.

Convertétur dolor ejus in caput **e**jus : * et in vérticem ipsíus iníqui- His sorrow shall be turned on his
tas **e**jus **descé**ndet. own head: and his iniquity shall
comedown upon his crown.

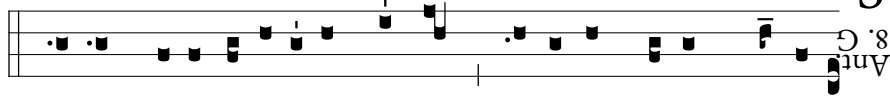
Confitébor **Dó**mino secúndum **ju**- I will give glory to the Lord ac-
stítiam **e**jus : * et psallam nómini cording to his justice: and will sing
Dómini altíssimi. to the name of the Lord the most
high.

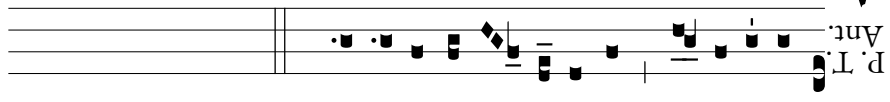


Gloria Patri, et Spiritui
Sancto.


Sicut erat in principio, et nunc, et
semper, * et in sæcula sæculorum.

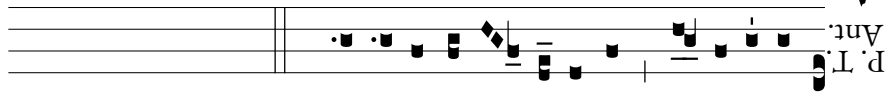
Amen.


Ant. 8. G.  **S** alvum me fac Dômi-ne, pro-pter mi-se-ri-côrdi-am tu-am.

P. T.  **A** l-le-lu-ia. * al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

2.3 Tuesday

Ant. 8. G.  **T** U Dômi-ne * serva-bis nos et custo-di-es nos in æ-térnum.

P. T.  **A** l-le-lu-ia. * al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

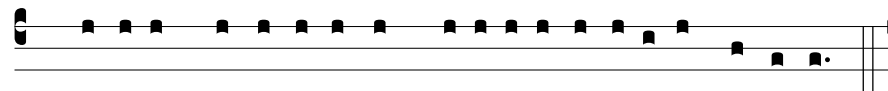
Psalm II.  Salvum me fac, Dômi-ne, quô-ni-am de-fé-cit **sanctus** : *

The Marian Antiphon

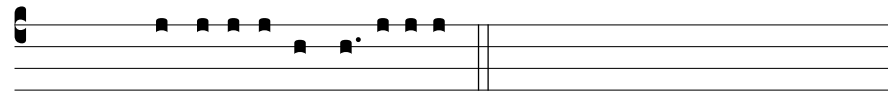
— 6 —

6.1 Advent and Christmas

A l-
ma * Re-demptô-ris Mâ-ter, quæ
pérvi-a cæ-li pôr-ta ma-nes, Et stel-la ma-ris,
succurre ca-dên-ti sùrge-re qui cû-rat pôpu-lo:
Tu quæ genu-i-sti, na-tû-ra mi-rân-te, tû-um sâ-



quó-ni- am di-mi-nú-tæ sunt ve-ri-tá-tes a fí- li- is hó-mi-num.



Flex : magni- fi-cá-bi-mus, †
Vana locúti sunt unusquísque ad
próximum **su**um : * lábia dolósa, in
corde et corde **locú**ti sunt.

Dispérdat Dóminus univérsa lábia
dolósa, * et linguam **magní**loquam.

Qui dixerunt : Linguam nostram
magnificábimus, † lábia nostra a
nobis sunt, * quis noster **Dóminus**
est?

Propter misériam ínopum, et gémi-
tum **páuper**um, * nunc exsúrgam,
dicít **Dóminus**.

Ponam in salutári : * fiduciáliter
agam in eo.

Elóquia Dómini, elóquia **casta** : *
argéntum igne examinátum, pro-
bátum terræ purgátum **séptuplum**.

Tu, Dómine, servábis nos : et cu-
stódies nos * a generatióne hac **in**
ætérnum.

In circúitu ímpii **ám**bulant : * se-
cúndum altitúdinem tuam multi-

They have spoken vain things ev-
ery one to his neighbour: with de-
ceitful lips, and with a double heart
have they spoken.

May the Lord destroy all deceitful
lips, and the tongue that speaketh
proud things.

Who have said: We will magnify
our tongue; our lips are our own;
who is Lord over us?

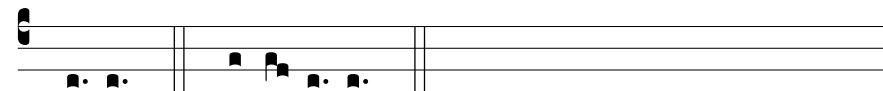
By reason of the misery of the
needy, and the groans of the poor,
now will I arise, saith the Lord.

I will set him in safety; I will deal
confidently in his regard.

The words of the Lord are pure
words: as silver tried by the fire,
purged from the earth refined seven
times.

Thou, O Lord, wilt preserve us:
and keep us from this generation
for ever.

The wicked walk round about: ac-
cording to thy highness, thou hast



pá- ce. *T.P.* Al-le- lú- ia.

5.1 The Collect

Dómine, exaudi oratióem meam.
Et clamor meum ad te véniat.
Orémus.

Vísita, quæsumus, Dómine, ha-
bitatióem istam, et omnes in-
sídias inimíci ab ea lónge repél-
le: Ángeli tui sancti hábitent in
ea, qui nos in pace custódiant; et
benedíctio tua sit super nos sem-
per. Per Dóminum nostrum Ie-
sum Christum, Filium tuum: qui
tecum vivit et regnat in unitáte Spí-
ritus Sancti Deus, per ómnia sǎcula
sǎculórum.

℟. Amen.

℣. Dómine, exaudi oratióem meam.

℟. Et clamor meum ad te véniat.

℣. Benedicámus Dómino.

℟. Deo grátias.

Benedícat et custódiat nos omnípo-
tens et miséricors Dóminus, ✠ Pa-
ter, et Fílius, et Spíritus Sanctus.

℟. Amen.

O Lord, hear my prayer.
And let my cry come unto Thee.
Let us pray.

Visit we beseech thee, O Lord, this
dwelling, and drive far from it the
snares of the enemy let thy holy an-
gels dwell herein to preserve us in
peace and let thy blessing be always
upon us. Through Jesus Christ,
thy Son our Lord, Who liveth and
reigneth with thee, in the unity
of the Holy Ghost, ever one God,
world without end.

Amen.

O Lord, hear my prayer.
And let my cry come unto Thee.

Let us bless the Lord.

Thanks be to God.

The almighty and merciful Lord
the Father, the Son and the Holy
Spirit bless us and keep us
Amen.

Sicut erat in principio, et nunc, et
 semper, * et in sæcula sæculorum.
 Amen.

Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui
 Sancto.

multiplicasti filios hominum.
 Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui
 Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc, et
 semper, * et in sæcula sæculorum.
 Amen.

Usquequo, Domine, obli-vi-scé-ris
 me in fi-nem? *

omni-um popu-ló-rum: 4. Lumen ad
 re-ve-la-ti-ónem

génti-um, * et gló-ri-am ple-bis
 tu-æ Isra-el. 5.

Gló-ri-a Patri, et Fi-li-o, * et Spi-ri-tu-i
 Sancto. 6.

Sic-ut é-rat in princí-pi-o, et núnc,
 et sémpér, *

et in sæcu-la sæ-cu-ló-rum. Amen.

Ant.

Alva nos, * Dómi-ne, vi-gi-lán-tes,
 custó-di nos dormi-én-tes : ut vi-gi-lémus
 cum Chri-sto, et requi-esca-mus in

plicasti filios hominum.
 Gloria Patri, et Filio, * et Spiritui
 Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc, et
 semper, * et in sæcula sæculorum.
 Amen.

Psalm 12.

Usquequo, Domine, obli-vi-scé-ris
 me in fi-nem? *

usquequo a-vértis fá-ci-em tu-am
 a me? Flex : sa-lu-tá-ri

tu-o : †

Quámdiu ponam consilia in ánima
 mea, * dolórem in corde meo per
 diem?

Usquequo exaltábitur inimicus meus
 super me? * réspice, et exáudi me,
 Dómine, Deus meus.

Illumina óculos meos ne umquam
 obdórmiam in morte : * nequá-
 do dicat inimicus meus : præváli-
 ui adversus eum.

Qui tribulant me, exsultábunt si
 motus fuero : * ego autem in mi-
 sericórdia tua sperávi.

Exsultábit cor meum in salutári
 My heart shall rejoice in thy salva-
 trusted in thy mercy.

Enlighthten my eyes that I never sleep
 in death: Lest at any time my en-
 emy say: I have prevailed againt
 him.

They that trouble me will rejoice
 when I am moved: But I have
 trusted in thy mercy.

tuo : † cantábo Dómino qui bona
tribuit **mihi** : * et psallam nómini
Dómini **altíssimi**.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et Spirítui
Sáncto.

Sicut érat in princípio, et núnc, et
sémper, * et in sácula sáculórum.

Amen.

tion: I will sing to the Lord, who
giveth me good things: yea I will
sing to the name of the Lord the
most high.

Psalm 15.



me-ó-rum non e-ges.

Sanctis, qui sunt in terra ejus, * mi-
rificávit omnes voluntates meas in
eis.

Multiplicátæ sunt infirmitates eórum: Their infirmities were multiplied:
póstea acceleravérunt.

Non congregábo conventícula eó-
rum de sanguínibus, * nec me-
mor ero nóminum eórum per **láb**ia
mea.

Dóminus pars hereditátis meæ, et
cálícis **mei** : * tu es, qui restítues

To the saints, who are in his land, he
hath made wonderful all my desires
in them.

Their infirmities were multiplied:
afterwards they made haste.

I will not gather together their
meetings for blood offerings: nor
will I be mindful of their names by
my lips.

The Lord is the portion of my in-
heritance and of my cup: it is thou

— 5 —

The Canticle and Collect



Canticle of Simeon.

Luke 2.



tú-um in pá-ce: 2. Qui-a vi-dé-runt ó-cu-li mé-i *

4.3 Short Responsory during Easter.

I N m̃anus tũ-as Dõmi-ne, Commẽdo spi-ri-tum mẽ-um.

Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia. *Repeat.* In m̃anus. ⁊. Re-demi-sti

Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Glo-ri-a Pãtri, et Fi-li-o, et Spi-ri-tu-i Sãcro.

In m̃anus.

Custõ-di nos Dõmi-ne ut pu-pil-lam õ-cu-li. al-le-lu-ia.

Sub umbra a-lã-rum tu-ã-rum pro-te-ge nos. al-le-lu-ia.

hereditatẽm *meam* m̃ihi.

that wilt restore my inheritance to me.

The lines are fallen unto me in goodly places: for my inheritance is goodly to me.

Benedicam Dõminum, qui tribuit I will bless the Lord, who hath given me understanding: moreover que ad noctem increpũerunt me *renes mei*.

Providebam Dõminum in conspectu meo **semper**: * quoniam a dextris est mihi, *ne commovear*.

Propter hoc lætatum est cor meum, et exultavit lingua **mea**: * insuper et caro mea requiescet **in spe**.

Quoniam non derelinques ani-mam meam in **infern**o: * nec dabis sanctum tuum vidẽre *corrupti*õnem.

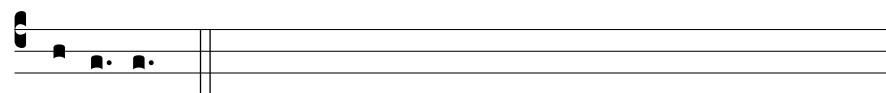
Notas mihi fecisti vias vitæ, † adimplẽbis me lætitiã cum vultu **tuo**: * delectatõnes in dextera tua usque *in finem*.

Gloria Pãtri, et Filio, * et Spiritui Sãcro.

Sicut erat in principio, et nũc, et **semper**, * et in sæcula sæculorũm.

Amen.

Ant. 8. G. U Dõmi-ne servã-bis nos et custõ-di-es nos in



ae-térnum.



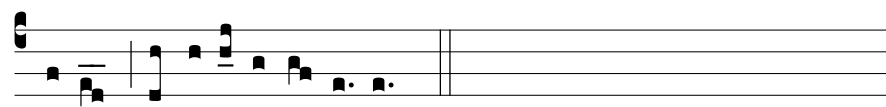
P. T.
Ant.
A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

2.4 Wednesday

Outside Paschal Time

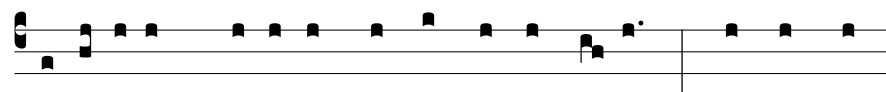


Ant.
3. a
I mmíttet Ange-lus Dómi-ni in circú-i-tu ti-ménti-um

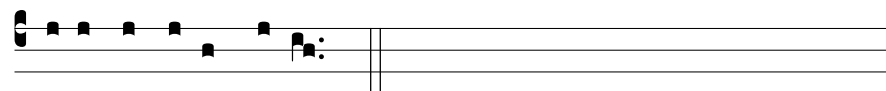


e-um, et e-rí-pi- et e- os.

Psalm 33. I.



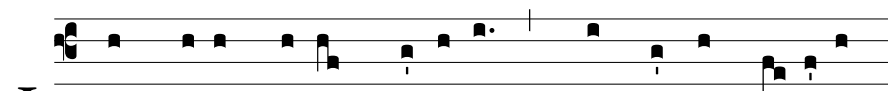
Be-ne-dí-cam Dómi-num in omni témpo-re: * semper laus



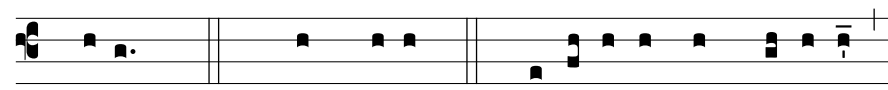
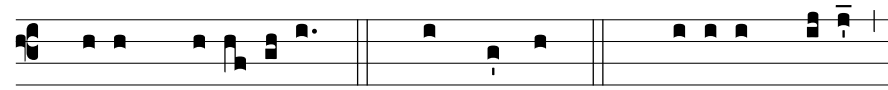
e-jus in o-re me- o.

In Dómino laudábitur **ánima mea**: * In the Lord shall my soul be praised:
áudiant mansuétí, et **laetentur**. let the meek hear and rejoice.

4.2 Short Responsory during Advent.



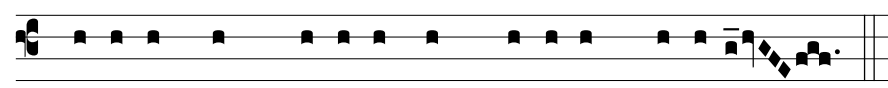
I N mánus tú- as Dómi-ne, * Comméndo spí-ri-tum

mé-um. *Repeat.* In mánus. ʘ. Re-demí-sti nos Dómi-ne,

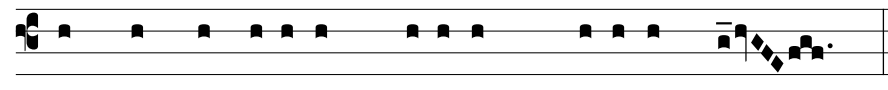
Dé-us ve-ri-tá-tis. * Comméndo. ʘ. Gló-ri-a Pátri,



et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. In mánus.

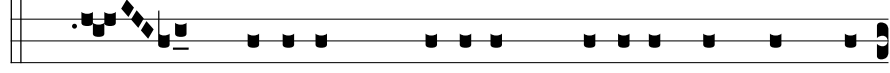
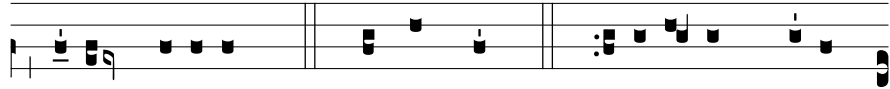
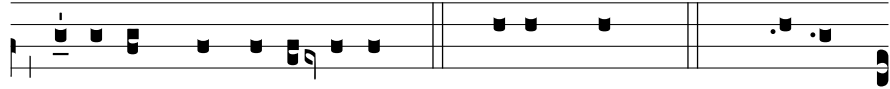


Custó-di nos Dómi-ne ut pu-píl-lam ó-cu-li.



Sub umbra a-lá-rum tu-á-rum pró-te-ge nos.

4.1 Short Responsory during the year.



Magnificáte **D**óminum **me**cum : *
et exaltémus nomen ejus in **íd**psum.
Exquísti Dóminum, et **exaudivit**
me : * et ex ómnibus tribulatióni-

bus meis **erípuit** me.

Accédite ad eum, et **illuminámini** : *
et fácies vestre non **confundén**tur.

Iste pauper clamávit, et Dóminus
exaudivit eum : * et de ómnibus tri-
bulatió nibus ejus salvávit eum.

Immitter Angelus Dómini in cir-
cúitu **timén**tium eum : * et erípiet
eos.

Gustáste, et vidéte quóniam suávis
est **Dóminus** : * beátus vir, qui spe-
rat *in eo*.

Timéte Dóminum, omnes **sanc**ti
ejus : * quóniam non est inópia
timéntibus eum.

Divites eguérunt et **esuér**unt : *
inquiréntes autem Dóminum non
minuéntur omni **bono**.

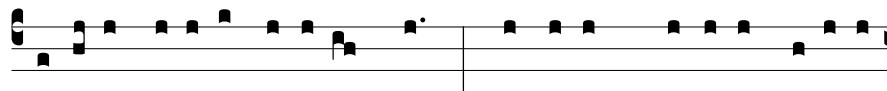
any good.

Gloria **P**àtri, et **F**ili, * et Spíritui

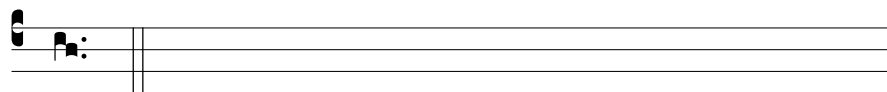
Sànc-to.

Sicut érat in princípio, et **n**unc, et
sémper, * et in sàcula sàculórum.

Amen.



Ve-ní-te, fí-li-i, audí-te me : * ti-mó-rem Dómi-ni do-cébo



vos.

Quis est homo **qui** vult **vitam** : *
díligit dies vidére **bonos**?

Próhibe linguam **tuam** a **malo** : * et
lábua tua ne loquántur **dolum**.

Divérte a malo, **et** fac **bonum** : *
inquíre pacem, et perséqunre **eam**.

Oculi Dómini **super justos** : * et au-
res ejus in preces **eórum**.

Vultus autem Dómini **super fa-
ciéntes mala** : * ut perdat de terra
memóriam **eórum**.

Clamavérunt justí, et Dóminus ex-
audívit **eos** : * et ex ómnibus tribu-
latió nibus **eórum liberávit eos**.

Juxta est Dóminus iis, qui tribuláto
sunt **corde** : * et húmiles spírítu
salvábit.

Multæ tribulatió nes **justórum** : * et
de ómnibus his liberábit **eos Dóminus**.

Custódit Dóminus ómnia **ossa eórum** :
unum ex his non conterétur.

Mors peccatórum **péssima** : * et qui
odérunt justum, **delínquent**.

Who is the man that desireth life:
who loveth to see good days?

Keep thy tongue from evil, and thy
lips from speaking guile.

Turn away from evil and do good:
seek after peace and pursue it.

The eyes of the Lord are upon the
just: and his ears unto their prayers.

But the countenance of the Lord is
against them that do evil things: to
cut off the remembrance of them
from the earth.

The just cried, and the Lord heard
them: and delivered them out of all
their troubles.

The Lord is nigh unto them that
are of a contrite heart: and he will
save the humble of spirit.

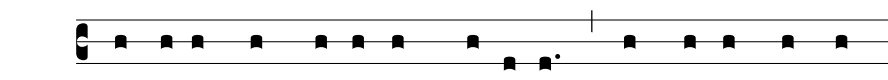
Many are the afflictions of the just;
but out of them all will the Lord de-
liver them.

The Lord keepeth all their bones,
not one of them shall be broken.

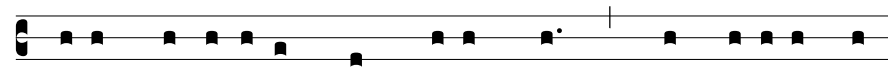
The death of the wicked is very evil:
and they that hate the just shall be
guilty.

— 4 —

Chapter and Responsory



T U autem in no-bis es, Dómi-ne, † et nomen sanctum



tu-um invo-cá-tum est super nos, * ne de-re-línquas



nos, Dómi-ne, De-us noster. R. . De-o grá-ti-as.

3.14 Christ the King:

T E lu-cis ante tēmi-num, Re-rum Cre-ā-tor, pōsci-mus,
 Ut pro tu- a cle-mēti-a, Sis præsul et cu-stō-di-a. 2.
 Pro-cul re-cē-dant sōmni-a, Er nōcti-um phantasma-ta: Ho-
 stēmque nostrum cōmpi-me, Ne pul-lu-ān-tur cōpo-ra. 3.
 Je-su, ti-bi sit glō-ri-a Qui sceptrā mundi tēpe-ras,
 Cum Patre, et almo Spl-ri-tu, In sempi-tēr-na sæcu-la.

A-men.

Rēdīmet Dōmīnus ānīmas servōrum : * et nōn delīnquent om-
 nes quī sperant *in eo*.
 Glōria Patrī, et Fīlio, * et Spīritui
 Sācto.
 Sicut erat in prīncīpio, et nūc, et
 sēmpēr, * et in sēcūla sēcūlōrum.
 Amen.

Psalms 60.

Ex-audi, De-us, depre-ca-ti-ōnem **me**-am : * intēde

A finibus terræ ad te clamāvi : *

dum anxietur cor meum, in petra
 exaltasti me.

Deduxisti me, quia factus es spes
 mea : * turris fortitudinis a facie
 inimici.

Inhabitabo in tabernaculo tuo in

sēcūla : * prōtegar in velamēto
 alarum tuarum.

Quoniam tu, Deus meus, exaudisti
 oratiōnem meam : * dedisti heredi-
 tatem timētibz nomen tuum.

Dies super dies regis adificies : * an-
 nos ejus usque in diem generatiōnis
 the king: his years even to genera-
 tance to them that fear thy name.
 Thou wilt add days to the days of
 prayer: thou hast given an inheri-
 tance to them that fear thy name.
 For thou, my God, hast heard my
 prayer: thou hast given an inheri-
 tance to them that fear thy name.
 Thou wilt add days to the days of
 the king: his years even to genera-

et generatiōnis.

Pérmanet in ætérnum in conspéctu

Dei : * misericórdiam et veritátem
ejus quis *requíret*?

Sic psalmum dicam nómini tuo in
sæculum sæculi : * ut reddam vota
mea de die *in diem*.

Glória **Pátri**, et **Fílio**, * et Spirítui
Sáncto.

Sicut érat in princípíio, et **núnc**, et
sémper, * et in sæcula sæculórum.

Amen.

Ant.
3. a.

Immíttet Ange-lus Dómi-ni in circú-i-tu ti-ménti-um
e-um, et e-rí-pi-et e- os.

Wednesday in Paschal Time

P. T.
Ant.

AL-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Psalm 33. I.

Psalm 33. II.

Psalm 60.

tion and generation.

He abideth for ever in the sight of
God: his mercy and truth who shall
search?

So will I sing a psalm to thy name
for ever and ever: that I may pay my
vows from day to day.

3.13 SacredHeart:

Sung from the eve of the feast and throughout the Octave.

TE lu-cis an- te térmi-num, Re-rum Cre- á- tor, pó-
sci-mus, Ut pro tu- a cle-ménti- a, Sis prásul et
custó- di- a. 2. Pro-cul re-cé- dant sómni- a, Et nó-cti-
um phantásma- ta: Hostémque no- strum cómpri-me,
Ne pollu- ántur cór-po-ra. 3. Je-su, ti-bi sit gló-ri- a,
Qui Corde fundis grá- ti- am, Cum Patre et al-
mo Spí- ri- tu, In sempi- térna sá- cu- la. A- men.

T
E lu-cis ante tēmi-num, Re-rum Cre-ā-tor, pōsci-mus,
Ut pro tu-a cle-mēti-a, Sis præsul et cu-stō-di-a. 2.
Pro-cul re-cē-dant sōmni-a, Et nōcti-um phantasma-ta:
Hostēnque nostrum cōmpti-me, Ne pul-lu-ān-tur cōrpo-
ra. 3. Præsta, Pa-ter pi-is-si-me, Pa-tri-que compar Uni-ce,
Cum Spī-ri-tu Pa-rā-cli-to, Regnans per o-mne sæcu-lum.
A-men.

2.5. THURSDAY

A
P. T. Ant. L-le-lu-ia. * al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

2.5 Thursday

A
Ant. 8. G. d-jū-tor me-us et li-be-rā-tor me-us esto Dōmi-ne.

A
P. T. Ant. L-le-lu-ia. * al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

Psaln 69.

D
e-us, in adju-tō-ri-um me-um in-tē-de: * Dōmi-ne ad

adju-vāndum *me festina.*
Confundāntur et revereantur, * qui Let them be confounded and ashamed
quæruunt *ānīmam meam.* that seek my soul:
Avertāntur retrōrsūm, et eru**bē**scant, * Let them be turned backward, and
qui volunt *mibi mala.* blush for shame that desire evils to
me:
Avertāntur statim eru**bē**scēntes, * Let them be presently turned away
qui dicunt mihi : *Euge, euge.* blushing for shame that say to me:
Tis well, tis well.

Exsúltent et læténtur in te omnes
qui **quæ**runt te, * et dicant semper :
Magnificétur Dóminus : qui díli-
gunt salutáre **tu**um.

Ego vero egénus, et **pauper** sum : *
Deus, *adjuva* me.

Adjútor meus, et liberátor meus **es**
tu : * Dómine, *ne moréris*.

Glória Pátri, et **Fí**lio, * et *Spirítui*
Sáncto.

Sicut érat in princípíio, et núnc, et
sémper, * et in sácula sæculórum.
Amen.

Let all that seek thee rejoice and be
glad in thee; and let such as love thy
salvation say always: The Lord be
magnified.

But I am needy and poor; O God,
help me.

Thou art my helper and my deliv-
erer: O Lord, make no delay.

Psalm 70. I.



Flex : me- a semper : †
Inclína ad me aurem **tu**am, * *et*
salva me.

Esto mihi in Deum protectórem, et
in locum munítum : * ut *salvum me*
fácias.

Quóniam firmaméntum **me**um, *
et refúgium *meum* **es** tu.

Incline thy ear unto me, and save
me.

Be thou unto me a God, a protec-
tor, and a place of strength: that
thou mayst make me safe.

For thou art my firmament and my
refuge.

3.II Ascension:

T e lu- cis ante térmi-num Re-rum Cre- á-tor, pó-
sci-mus, Ut pro tu- a cle-menti- a sit præ-sul et
custó-di- a. 2. Pro-cul re-cé-dant sómni- a, Et nócti-
um phantasma- ta, Hostémque nóstrum cómpri-me,
Ne pollu- ántur córpo- ra. 3. Præsta, Pa- ter pi- ís- si-me,
Patri- que compar Úni- ce, Cum Spí- ri- tu Pa- rácli- to
Regnans per omne sæ- cu- lum. A- men.

3.10 Easter:

T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre-à-tor, pòsci-mus,
 Ut pro tu-a clemènti-a, Sis præsul et custo-di-a. 2.
 Pro-cul re-cé-dant sômi-a, Et nôcti-um phantasma-ta:
 Hostémque no-strum cômpti-me, Ne pul-lu-ântur côrpo-
 ra. 3. Præsta, Pa-ter pi-is-si-me, Patri-que compar Uni-ce,
 Cum Spt-ri-tu Pa-râcli-to, Regnans per omne sæcu-lum.
 A- men.

Deus meus, eripe me de manu pec-
 catôris, * et de manu contra legem
 agéntis *et iniqui* :

and of the unjust.

Quóniam tu es patiência mea, Dômin-
 e, et tu adju-tor thou art my patience, O Lord:
 my hope, O Lord, from my youth;
 By thee have I been confirmed
 from the womb: from my mother's
 womb thou art my protector.

In te cantatio mea semper : † tam-
 en : * quia non est *qui eripiat*.
 Deus ne elongéris a me : * Deus
 meus, in auxilium meum *respice*.
 Confundantur, et deficient detra-
 hentes animæ *meæ* : * operi-antur
 confusióne et pudóre, qui quæru-
 nt *mala mihi*.
 Ego autem semper spera-bô : * et ad-
 Os meum annuntiábit iustitiam
 tuam : * tota die salutare tuum.

Repleátur os meum laude, ut cân-
 tem glóriam tuam : * tota die ma-
 gnitudinem tuam.
 Ne proicias me in tēmpore se-
 nectutis : * cum defecerit virtus
 mea, ne *derelinquas* me.
 Quia dixerunt inimici mei *mihi* : *
 et qui custodiébant animam meam,
 consilium fecerunt in unum.
 Dicentes : Deus dereliquit eum, †
 persequimini, et comprehendite
 eum : * quia non est *qui eripiat*.
 Deus ne elongéris a me : * Deus
 meus, in auxilium meum *respice*.
 Confundantur, et deficient detra-
 hentes animæ *meæ* : * operi-antur
 confusióne et pudóre, qui quæru-
 nt *mala mihi*.
 Ego autem semper spera-bô : * et ad-
 Os meum annuntiábit iustitiam
 tuam : * tota die salutare tuum.

Cast me not off in the time of old
 age: when my strength shall fail, do
 not thou forsake me.
 For my enemies have spoken against
 me, and they that watched my soul
 have consulted together,
 Saying: God hath forsaken him:
 pursue and take him, for there is
 none to deliver him.

God, be not thou far from me: O
 my God, make haste to my help.
 Let them be confounded and come
 to nothing that detract my soul; let
 them be covered with confusion
 and shame that seek my hurt.
 But I will always hope, and will add
 My mouth shall shew forth thy jus-
 tice; thy salvation all the day long.

Quóniam non cognóvi litteratúram, † introibo in poténtias **Dómini**:
Dómine, memorábor justítiæ tuæ **sólus**.

Deus, docuísti me a juventúte **mea**:
et usque nunc pronuntiábo mirabília **tua**.

Et usque in senéctam et **sénium**:
Deus, ne **derelín**quas me,
Donec annúntiem bráchium **tuum**:
generatióni omni, *qua ventúra* est:
Poténtiam tuam, et justítiam tuam,
Deus, † usque in altíssima, quæ fecísti **magná**lia: * Deus, quis *símilis* tibi?

Quantas ostendísti mihi tribulatiónes multas et malas: † et convérsus vivificásti me: * et de abyssis terræ iterum **redux**ísti me:

Multiplicásti magnificéntiam **tuam**:
et convérsus consolátus **es** me.

Nam et ego confitébor tibi in vasis psalmi veritátem **tuam**: * Deus, psallam tibi in cíthara, **Sanctus** **Israël**.

Exsultábunt lábia mea cum cantávero tibi: * et ánima mea, quam **redem**ísti.

Sed et lingua mea tota die meditabitur justítiam **tuam**: * cum confúsi et revériti fúerint, qui quærunt **mala** **mih**i.

Because I have not known learning,
*I will enter into the powers of the Lord: O Lord, I will be mindful of thy justice alone.

Thou hast taught me, O God, from my youth: and till now I will declare thy wonderful works.

And unto old age and grey hairs: O God, forsake me not,
Until I shew forth thy arm to all the generation that is to come:
Thy power, And thy justice, O God, even to the highest great things thou hast done: O God, who is like to thee?

How great troubles hast thou shewn me, many and grievous: and turning thou hast brought me to life, and hast brought me back again from the depths of the earth:

Thou hast multiplied thy magnificence; and turning to me thou hast comforted me.

For I will also confess to thee thy truth with the instruments of psaltery: O God, I will sing to thee with the harp, thou holy one of Israel.

My lips shall greatly rejoice, when I shall sing to thee; and my soul which thou hast redeemed.

Yea and my tongue shall meditate on thy justice all the day; when they shall be confounded and put to shame that seek evils to me.

3.9 Passiontide:

T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre- á-tor, pó-sci-mus,
Ut pro tu- a cle-mén-ti- a, Sis præsul et cu-stó-di- a. 2.
Pro-cul re-cé-dant sómni- a, Et nócti- um phantá-sma-ta:
Hostémque no-strum cómpri-me, Ne pullu-ántur córpo-
ra. 3. Præsta, Pa-ter pi- ís-si-me, Patrí-que compar U-ni-ce,
Cum Spí-ri-tu Pa-rá-cli-to, Regnans per omne sá-cu-lum.
A- men.

3.8 Septuagesima:

T

E lu-cis ante tēmi-num, Re-trum Cre-ā-tor, pōsci-mus,

Ut pro tu-a clemēti-a, Sis præsul et custo-di-a. 2.

Pro-cul re-cē-dant sōmni-a, Et nōcti-um phantāsmata:

Hostēmque nostrum cōpri-me, Ne pullu-ātur cōrpo-

ra. 3. Præsta, Pa-ter pi-is-si-me, Patri-que compar Uni-ce,

Cum Spī-ri-tu Pa-rācli-to, Regnans per omne sæcu-lum.

A-men.

Gloria Patri, et Fīlio, * et Spīritui
Sācro.

Sicut erat in principio, et nūc, et
semper, * et in sæcula sæculōrum.

Amen.

Psalms 70. II.

2.6 Friday

Outside Paschal Time.

V

Ant. 7. c. o-ce me-a ad Dōmi-num clama-vi, neque obli-vi-

scē-tur mi-se-rē-ri De-us.

Psalms 76. I.

Vo-ce me-a ad Dōmi-num clama-vi: * vo-ce me-a

ad De-um, et intēdit mi-hi. Flex: exqui-si-vi, †

In die tribulatiōnis meæ Deum In the day of my trouble I sought
exquisivi, † mānibus meis nocte God, with my hands lifted up to
contra eum: * et non sum decēptus. him in the night, and I was not
deceived.

Rénuit consolári ánima mea, † me-
mor fui Dei, et delectátus sum,
et **exercitátus** sum : * et defécit
spíritus meus.

Anticipavérunt vigílias **óculi mei** : *
turbátus sum, et non **sum** locútus.
Cogitávi **dies antiqúos** : * et annos
ætérnos in **mente hábui**.

Et meditátus sum nocte cum **corde**
meo, * et exercitábar, et scopébam
spíritum meum.

Numquid in ætérnum projíciat
Deus : * aut non appónet ut com-
placítior sit **adhuc**?

Aut in finem misericórdiam **suam**
abscíndet, * a generatióne in ge-
neratióne?

Aut obliviscétur miseréri **Deus** : *
aut continébit in ira sua misericórdias
suas?

Et **dixi** : Nunc **coepi** : * hęc mutatio
dexteræ **Excelsi**.

Memor fui **óperum Dómini** : *
quia memor ero ab inítio mirabí-
lium tuórum.

Et meditábor in ómnibus **opéribus**
tuis : * et in adinventiúnibus tuis
exercébor.

Glória **Pátri**, et **Fílio**, * et **Spirítui**
Sáncto.

Sicut érat in princípíio, et **núnc**, et
sémper, * et in sácula sæculórum.
Amen.

CA-
PUT 2. THE PSALTER

My soul refused to be comforted:
I remembered God, and was de-
lighted, and was exercised, and my
spirit swooned away.

My eyes prevented the watches: I
was troubled, and I spoke not.

I thought upon the days of old: and
I had in my mind the eternal years.

And I meditated in the night with
my own heart: and I was exercised
and I swept my spirit.

Will God then cast off for ever? or
will he never be more favourable
again?

Or will he cut off his mercy for ever,
from generation to generation?

Or will God forget to shew mercy?
or will he in his anger shut up his
mercies?

And I said, Now have I begun: this
is the change of the right hand of
the most High.

I remembered the works of the
Lord: for I will be mindful of thy
wonders from the beginning.

And I will meditate on all thy works:
and will be employed in thy inventions.

3.7 Epiphany:

T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre-á-tor, pósci-mus,
Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custó-di-a. 2.
Pro-cul re-cé-dant sómni-a, Et nócti-um phantásma-ta:
Hostémque nostrum cómpri-me, Ne pullu-ántur córpo-ra. 3.
Præsta, Pa-ter pi-ís-si-me, Patrí-que compar Uni-ce,
Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Regnans per ómne sácu-lum.
A- men.

3.6 Holy Family:

CAPUT 3. THE HYMN

E lu-cis ante tēmi-num, Re-rum Cre-ā-tor, pōsci-mus,
 Ut pro tu-a clemēti-a, Sis præsul et custo-di-a. 2.
 Pro-cul re-cē-dant sōmi-a, Et nōcti-um phantāsmā-ta:
 Hostēnque nostrum cōpri-me, Ne pulu-āntur cōpo-ra. 3.
 Je-su, tu-is obē-di-ens Qui factus es pa-rēnti-bus,
 Cum Patre summo ac Spī-ri-tu, Semper ti-bi sit glō-ri-a.

A-men.

2.6. FRIDAY

Psalm 76. II.

De-us, in sancto vi-a tu-a: † quis De-us magnus si-cut

De-us **no**ster? * tu es De-us qui fa-cis **mi**-ra-bi-li-a.

Notam fecisti in pōpulis vir-tutem tuam: * Redemisti in brāchio tuo among the nations: With thy arm pōpulum tuum filios **Ja**cob et **Jo**seph. thou hast redeemed thy people the children of Jacob and of Joseph.

Viderunt te aquae, Deus, **vi**derunt te aquae: * et timuerunt et turbatae waters saw thee: and they were afraid, and the depths were troubled.

Multitudo sōnis **tu**s aquarum: * vo-cem dedērunt **n**ubes.

Etenim sagittae **tu**e **trā**nseunt: * vox tonitru tui in **ro**ta.

Illuxērunt coruscationes tuae **or**bi **ter**rae: * commota est, et con-tremuit the earth shook and trembled.

In mari via tua, et semitae tuae in aquis **mul**tis: * et vestigia tua non **cog**noscentur.

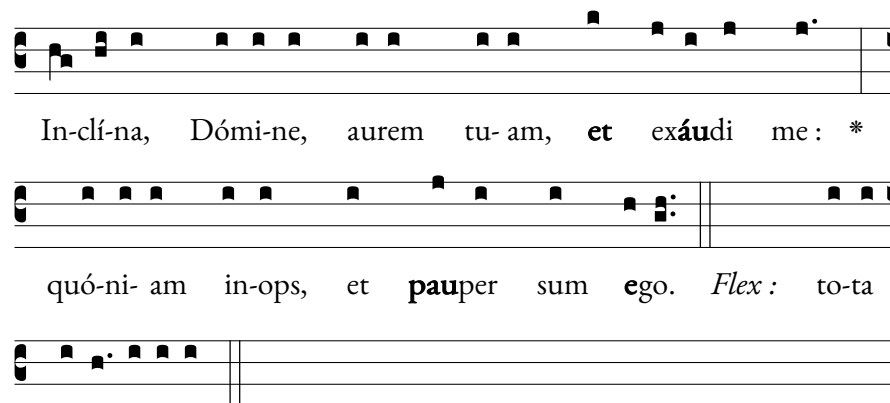
Deduxisti sicut oves **pō**pulum tuum, * Thou hast conducted thy people like sheep, by the hand of Moses and Aaron.

Gloria **Pa**tri, et **F**ilio, * et Spīritui **S**ancto.

Sicut erat in principio, et **nū**nc, et **se**mper, * et in saecula saeculorum.

Amen.

Psalm 85.



di- e : †

Custódi ánimam meam, **quóniam** **sanctus** sum : * saluum fac servum tuum, Deus meus, **sperántem in** te. Miserére mei, Dómine, quóniam ad te clamávi tota die : † lætífica ánimam **servi tui**, * quóniam ad te, Dómine, ánimam **meam levávi**.

Quóniam tu, Dómine, suávis et **mitis** : * et multæ misericórdiæ ómnibus invocántibus te.

Auribus pécipe, Dómine, oratióne **meam** : * et inténde voci deprecatiónis **meæ**.

In die tribulatiónis meæ clamávi **ad** te : * quia **exaudísti** me.

Non est símilis tui in **diis**, **Dómine** : * et non est secúndum **ópera tua**.

Preserve my soul, for I am holy: save thy servant, O my God, that trusteth in thee.

Have mercy on me, O Lord, for I have cried to thee all the day. Give joy to the soul of thy servant, for to thee, O Lord, I have lifted up my soul.

For thou, O Lord, art sweet and mild: and plenteous in mercy to all that call upon thee.

Give ear, O Lord, to my prayer: and attend to the voice of my petition.

I have called upon thee in the day of my trouble: because thou hast heard me.

There is none among the gods like unto thee, O Lord: and there is

3.5 Christmas:

T E lu-cis ante tér-mi-num, Re- rum Cre- á-tor, pósci-mus,

Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custó-di- a. 2.

Pro-cul re-cé-dant sómni- a, Et nócti- um phantásma-ta:

Hostémque nostrum cómpri-me, Ne pollu- án- tur cór-

po-ra. 3. Præsta, Pa-ter pi- ís- si-me, Pa- trí-que compar

Uni-ce, Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Regnans per o- mne

sæ-cu-lum. R̃. . A- men.

3.4 Advent:

T

E lu-cis ante tér-mi-num, Re-rum Cre-à-tor, pòs-ci-mus,

Ut pro tu-a cle-mént-a, Sis præsul et custo-di-a. 2.

Pro-cul re-cé-dant só-mni-a, Et nó-cti-um phantásma-ta:

Hostémque nostrum cómpri-me, Ne pulu-ántur córpo-ra. 3.

Præsta, Pa-ter pi-is-si-me, Pa-tri-que compar Uni-ce,

Cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to, Regnans per o-mne sæ-cu-lum.

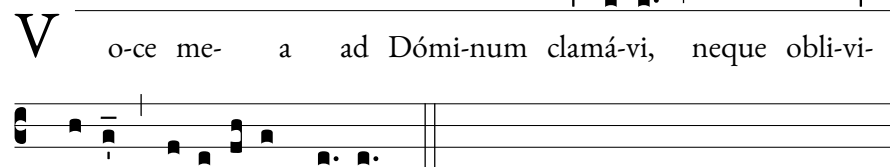
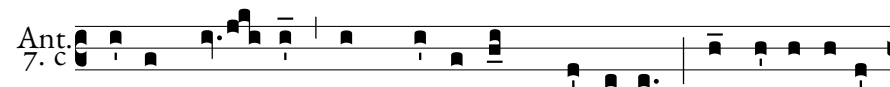
A- men.

Omnes gentes quas-cumque feci-
sti, vénient, et adorábunt **coram** te,
Dómine : * et glori-ficábunt **nomen**
tuum.
Quóniam magnus es tu, et faciens
mirabilia : * tu es **Deus solus**.
Deduc me, Dómine, in via tua, † et
ingrediar in veritáte **tua** : * lætetur
cor meum ut tíneat **nomen tuum**.
Confitebor tibi, Dómine, Deus
meus, in toto **corde meo**, * et glori-
ficabo nomen tuum in **etérnum**.
Quia misericórdia tua **magna** est
super me : * et eruisti ánimam
meam ex inférno in **ferióri**.
Deus iniqui insurrexérunt super
me, † et synagoga poténtium quæ-
siérunt **ánimam meam** : * et non
proposuérunt te in conspéctu **suo**.
Et tu, Dómine, Deus miserátor **et**
miserícors, * pátiens, et multæ mi-
sericórdiæ, et **verax**.
Rêspice in me, et miserere mei, †
da impérium tuum **púero tuo** : * et
salvum fac filium ancillæ **tux**.
Fac mecum signum in bonum, † ut
videant qui odérunt me, et **confundantur**
quóniam tu, Dómine, adjuvisti me,
et consoláus es me.
All the nations thou hast made
shall come and adore before thee,
O Lord: and they shall glorify thy
name.
For thou art great and dost wonder-
ful things: thou art God alone.
Conduct me, O Lord, in thy way,
and I will walk in thy truth: let my
heart rejoice that it may fear thy
name.
I will praise thee, O Lord my God:
with my whole heart, and I will glo-
rify thy name for ever:
For thy mercy is great towards me:
and thou hast delivered my soul out
of the lower hell.
O God, the wicked are risen up
against me, and the assembly of the
mighty have sought my soul: and
they have not set thee before their
eyes.
And thou, O Lord, art a God of
compassion, and merciful, patient,
and of much mercy, and true.
O look upon me, and have mercy
on me: give thy command to thy
servant, and save the son of thy
handmaid.
Fecit mihi signum in bonum: ut
viderentur mihi, et confundantur
quia tu, Domine, adiuvisti me,
et consolatus es me.
Cum Spiritu Paraclitico, Regnans per
omne seculum.
Amen.

Glória **Pá**tri, et **Fí**lio, * et Spíri^tui
Sáncto.

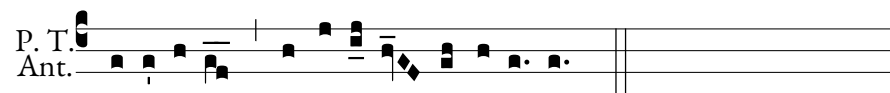
Sicut érat in princípíio, et **nú**nc, et
sémper, * et in sácula sæculórum.

Amen.



scé-tur mi-se-ré-ri De- us.

Friday in Paschal Time.



A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.

Psalm 76. I.

Psalm 76. II.

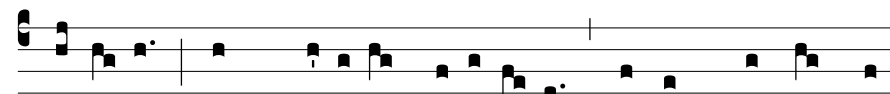
Psalm 85.



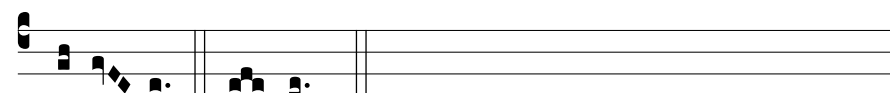
A L-le-lú-ia. * al-le-lú-ia, al-le-lú-ia.



po- ra. 3. Præsta, Pa-ter pi- ís-si- me, Patri-que compar

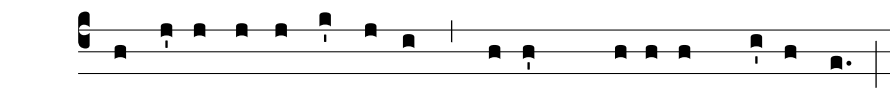


U-ni- ce, Cum Spí-ri-tu Pa-rá-cli-to, Regnans per o-mne

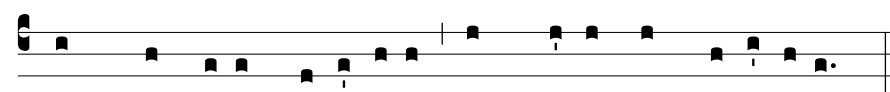


sæcu- lum. A- men.

3.3 Ferias:



T E lú-cis ante térmi-num, Ré-rum Cre- á-tor, pósci-mus,



Ut pro tú-a cleménti- a, Sis præ-sul et custó-di- a.

Procul recédant sómnia,

Et nóctium phantásmata:

Hostémque nostrum cómpri-me,

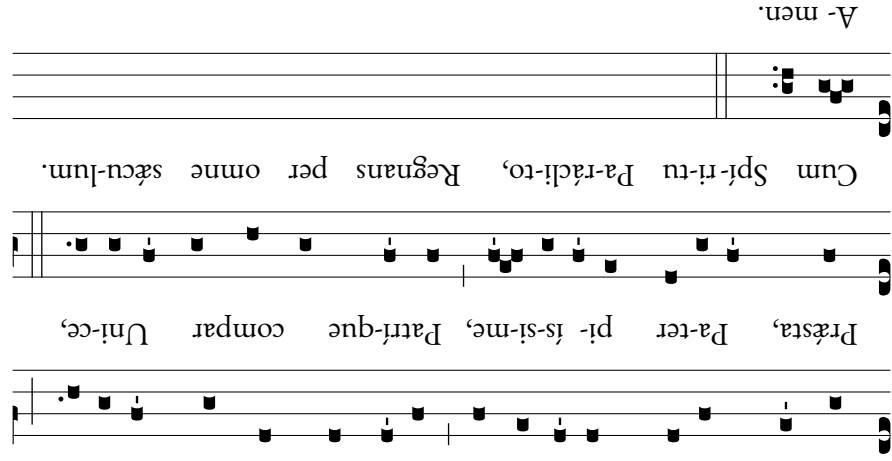
Ne polluántur córpora.

Praesta, Pater piíssime,

Patrique compar Unice,

Cum Spíritu Paráclito,

Regnans per omne saeculum. Amen.



Præsta, Pa-ter pi-is-si-me, Pa-tri-que compar Uni-ce,
Cum Spi-ri-tu Pa-räcli-ro, Regnans per omne sæcu-lum.
A-men.

3.2 Feasts:



E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre-ä-tor, pô-sci-mus,
Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custô-di-a. 2.
Pro-cul re-cé-dant sô-mni-a, Et nôcti-um phantâsma-ta:
Hosténque no-strum côm-pri-me, Ne pulu-ântur côr-

2.7 Saturday

Outside Paschal Time.

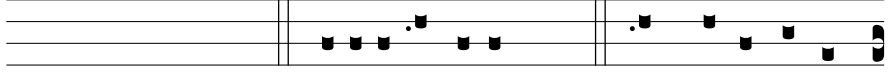


Intra o-rä-ti-o me-a in conspëctu tu-o Dômi-ne.

Psalm 87.



Dômi-ne, De-us sa-lu-tis me-æ: * in di-e clama-vi, et



Dômi-ne, De-us sa-lu-tis me-æ: * in di-e clama-vi, et

nocte co-ram te. *Flex*: sepulcris, †
Intret in conspëctu tuo orätio **mea**: * Let my prayer come in before thee:
inclina aurem tuam ad **precem** incline thy ear to my petition.

Quia replëta est malis ânima **mea**: *
et vita mea infërno **appropinquavit**.
Æstimätus sum cum descendenti-
bus in **lacum**: * factus sum sicut ho-
mo sine adiutorio, inter **mörtuos**
liber.

Sicut vulnerät dormiëntes in se-
pulcris, † quorum non es memör
âmplius: * et ipsi de manu **tua**
repulsi sunt.
Posuerunt me in lacu infëri: * in
tenebrösis, et in **umbra mortis**.

Super me confirmätus est furor
Thy wrath is strong over me: and
shadow of death.

tuus : * et omnes fluctus tuos in-
duxisti **super** me.

Longe fecisti notos meos **a** me : *
posuerunt me abominati**o**ne**m** **sibi**.

Tráditus sum, et non egredi**é**bar : *
óculi mei languérunt **præ** in**ó**pi**a**.

Clamávi ad te, Dómine, tota **die** : *
expánde ad te **manus meas**.

Numquid mórtuis fácies mirabí**l**ia : *
aut médici suscitábunt, et confi-
te**bú**ntur **tibi**?

Numquid narrábit áliquis in sepúl-
cro misericórdiam **tuam**, * et veritá-
tem tuam in per**di**ti**o**ne?

Numquid cognoscéntur in téne-
bris mirabí**l**ia **tua**, * et justítia tua
in terra ob**livi**ónis?

Et ego ad te, Dómine, clamávi : * et
mane orátio mea **præ**veniet te.

Ut quid, Dómine, repélis oratió-
nem **meam** : * avértis fáciem **tuam**
a me?

Pauper sum ego, et in labóribus a
juventúte **mea** : * exaltátus autem,
humiliátus sum et conturbátus.

In me transiérunt iræ **tuæ** : * et ter-
róres tui conturbavérunt me.

Circumdedérunt me sicut aqua to-
ta **die** : * circumdedérunt me **simul**.

Elongásti a me amicum et **pró**ximum :

all thy waves thou hast brought in
upon me.

Thou hast put away my acquain-
tance far from me: they have set me
an abomination to themselves.

I was delivered up, and came not
forth: My eyes languished through
poverty.

All the day I cried to thee, O Lord:
I stretched out my hands to thee.

Wilt thou shew wonders to the
dead? or shall physicians raise to
life, and give praise to thee?

Shall any one in the sepulchre de-
clare thy mercy: and thy truth in
destruction?

Shall thy wonders be known in the
dark; and thy justice in the land of
forgetfulness?

But I, O Lord, have cried to thee:
and in the morning my prayer shall
prevent thee.

Lord, why castest thou off my prayer:
why turnest thou away thy face
from me?

I am poor, and in labours from my
youth: and being exalted have been
humbled and troubled

Thy wrath hath come upon me:
and thy terrors have troubled me.

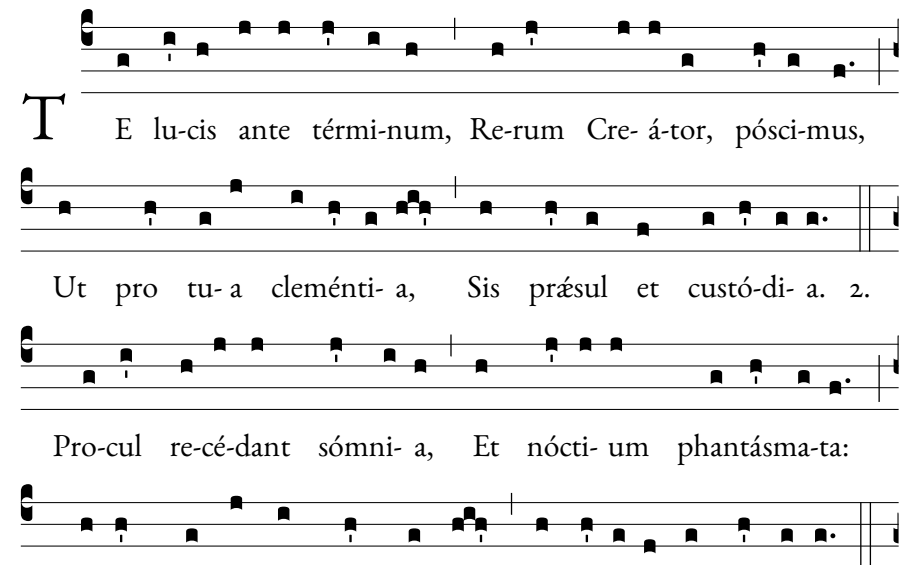
They have come round about me
like water all the day: they have
compassed me about together.

Friend and neighbour thou hast

— 3 —

The Hymn

3.1 Sundays and minor feasts:



T E lu-cis ante térmi-num, Re-rum Cre-á-tor, pósci-mus,
Ut pro tu-a cleménti-a, Sis præsul et custó-di-a. 2.
Pro-cul re-cé-dant sómni-a, Et nócti-um phantásma-ta:
Hostémque nostrum cómpri-me, Ne pullu-ántur córpo-ra. 3.

Ant. 5. a. I
 Antet o-rā-ti-o me-a in conspēctu tu-o Dōmī-ne.

Saturday in Paschal Time.

P. T. Ant. A
 L-le-lū-ia. * al-le-lū-ia, al-le-lū-ia.

Psalms 87.

Psalms 102. I.

Psalms 102. II.

P. T. Ant. A
 L-le-lū-ia. * al-le-lū-ia, al-le-lū-ia.

et notos meos **a** misēria.

put far from me: and my acquaint-

tance, because of misery.

Gloria Patri, et **F**ilio, * et **S**piritu

Sancto.

Sicut erat in principio, et nūnc, et

sēmp̄r, * et in sēcula sēculōrum.

Amen.

Psalms 102. I.

B
 ē-ne-dic, ā-ni-ma me-a, Dōmī-no : * et ōmni-a, quae

intra me sunt, nōmī-ni **s**ancto **e**-jus. *Flex* : fī-lī-ō-rum, †

Benedic, ānima mea, Dōmīno : * et
 Bless the Lord, O my soul, and
 noli oblivisci omnes retributiōnes
 never forget all he hath done for
 thee.

Qui propitiātur ōmibus iniquitā-
 tibus **t**uis : * qui sanat omnes infr-
 who healeth all thy diseases.

mitates **t**uas.

Qui redimit de intēritu vitam **t**uam : *
 Who redeemeth thy life from de-
 struction: who crowneth thee with
 misericordiis.

Qui replet in bonis desidērium
tuum : * renovabitur ut aquilae
 things: thy youth shall be renewed
 like the eagle's.

juvēnus **t**ua.

Faciens misericórdias Dōminus : *
 The Lord doth mercies, and judg-

et iudicium ōmibus in iuriam **p**ar-

Notas fecit vias suas **M**ōysi, * filiis
 He hath made his ways known to
 Moses: his wills to the children of
 Israel.

Miserátor, et miséricors **Dóminus**: * The Lord is compassionate and longánimis et **multum** miséricors.

Non in perpétuum irascétur: * neque in ætérnum **comminábitur**. He will not always be angry: nor will he threaten for ever.

Non secúndum peccáta nostra fecit **nobis**: * neque secúndum iniquitátes nostras **retríbuit nobis**. He hath not dealt with us according to our sins: nor rewarded us according to our iniquities.

Quóniam secúndum altitúdinem cæli a **terra**: * corroborávit misericórdiam suam **super timéntes** se. For according to the height of the heaven above the earth: he hath strengthened his mercy towards them that fear him.

Quantum distat ortus ab occidénte: * As far as the east is from the west, so longe fecit a nobis iniquitátes **nostras**. far hath he removed our iniquities from us.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sáncto**.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sémper**, * et in sæcula sæculórum. **Amen**.

Psalm 102. II.

Q uómodo mi-se-ré-tur pa-ter fi-li-ó-rum, † mi-sértus est

Dómi-nus ti-ménti-**bus** se: * quó-ni-am i-pse cognó-vit

figméntum **nostrum**.

Recordátus est quóniam pulvis sumus: † homo, sicut fœnum dies ejus, * tamquam flos agri sic **efflorebit**. For he knoweth our frame. He remembereth that we are dust: Man's days are as grass, as the flower of the field so shall he flourish.

Quóniam spíritus pertransíbit in illo, et non subsístet: * et non cognóscet ámplius **locum suum**. For the spirit shall pass in him, and he shall not be: and he shall know his place no more.

Misericórdia autem Dómini ab ætérno, * et usque in ætérnum super **timéntes eum**. But the mercy of the Lord is from eternity and unto eternity upon them that fear him:

Et justítia illíus in filios filiórum, * And his justice unto children's children, To such as keep his covenant,

Et mémoires sunt mandatórum **ipsíus**, * And are mindful of his commandments to do them.

Dóminus in cælo parávit sedem **suam**: * et regnum ipsíus ómnibus **dominábitur**. The Lord hath prepared his throne in heaven: and his kingdom shall rule over all.

Benedícite Dómino, omnes Angeli ejus: † poténtes virtúte, faciéntes verbum illíus, * ad audiéndam vocem sermónum **ejus**. Bless the Lord, all ye his angels: you that are mighty in strength, and execute his word, hearkening to the voice of his orders.

Benedícite Dómino, omnes virtútes **ejus**: * minístri ejus, qui fácitis voluntátem **ejus**. Bless the Lord, all ye his hosts: you ministers of his that do his will.

Benedícite Dómino, ómnia ópera ejus: † in omni loco dominationis **ejus**, * benedic, ánima **mea**, **Dómino**. Bless the Lord, all his works: in every place of his dominion, O my soul, bless thou the Lord.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sáncto**.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sémper**, * et in sæcula sæculórum. **Amen**.